

|                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   |                                                                                                                                 |                                  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--|
| Name:                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                       | <div><div>Wir helfen<br/>hier und jetzt.</div><div><div>SPEISEPLAN (30. KW)</div><div>vom 21.07. – 27.07.2025</div><div>- bleibt beim KUNDEN -</div></div><div><div><div><div></div><div>S</div><div>ASB</div></div><div>Arbeiter-Samariter-Bund</div></div></div></div> |                                                                                                                   |                                                                                                                                 |                                  |  |
| Straße:                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   |                                                                                                                                 |                                  |  |
| Ort:                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   |                                                                                                                                 |                                  |  |
| Tour / Pos.:                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   |                                                                                                                                 |                                  |  |
| Bitte geben Sie <b>bis spätestens 09. Juli 2025</b> unserem Fahrer den ausgefüllten Bestellschein ab!<br>Telefonisch sind wir für Sie werktags von 08:00 Uhr - 13:00 Uhr unter 0561- 728 00 50 erreichbar! |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   |                                                                                                                                 |                                  |  |
| 2025                                                                                                                                                                                                       | Kleines Seniorenmenü<br>8,95 €                                                                                                        | Die gute Hausmannskost<br>9,95 €                                                                                                                                                                                                                                         | Vegetarisch<br>9,85 €                                                                                             | Premium-Menü (inkl. Beilage)<br>12,95 €                                                                                         | Dessert 1,10 €<br>JoghurtPudding |  |
| Montag,<br>21.07.                                                                                                                                                                                          | 6242 Chili con carne<br>Hackfleischgericht (Rind) nach<br>Kidney-Bohnen, Kartoffeln, Paprika<br>und Zwiebeln<br>🍴🍷 KH31               | 7501 Hähnchentaler<br>in cremiger Spinatsoße<br>mit Spätzle<br>🍴🍷🍷 (A1 G L) KH49                                                                                                                                                                                         | 4685 Knödelteller "Florentin"<br>3 Scheiben Serviettenknödel mit<br>aromatischer Spinat - Käsesoße<br>A1 C G KH46 | 8094 Stroganoff-Topf<br>Geschmortes in Champignonsoße<br>mit Gurken und Zwiebeln, Spätzle<br>🍴🍷🍷 (A1 C G L) KH70                |                                  |  |
| Dienstag,<br>22.07.                                                                                                                                                                                        | 6308 Gemüsenudeln "Landfrau"<br>Rigatoni in heller Gemüsesoße mit<br>Broccoli und Möhren<br>🍴🍷🍷 (A1 G) KH66                           | 7118 Zarter Sauerbraten<br>Apfelrotkohl und Klößen<br>🍴 (C L) KH54                                                                                                                                                                                                       | 7602 Paniertes Gemüseschnitzel<br>dazu Tomatensoße, mit Couscous<br>🍴🍷🍷🍷 (A1 A3) KH60                             | 8485 Rinderhacksteak "Mediterrano"<br>auf buntem Gemüse in Grillsoße, dazu<br>gebackene Kartoffelspalten<br>🍴🍷 (A1 C) KH62      |                                  |  |
| Mittwoch,<br>23.07.                                                                                                                                                                                        | 6720 Schaschlikpfanne<br>Schweinefleisch in pikanter Soße mit<br>Speck, Zwiebeln und Paprikastücken,<br>Langkorn-Reis 3 7 🍴🍷 (L) KH59 | 7412 Fleischkäse<br>mit Zwiebelschmelze, dazu Karotten<br>und Stampfkartoffeln<br>7 🍴🍷🍷🍷 (G) KH28                                                                                                                                                                        | 7918 Eierpfannkuchen mit<br>Heidelbeerfüllung<br>Vanillesoße<br>🍴🍷🍷 (A1 C G) KH84                                 | 8022 Spaghetti "Carbonara"<br>in milder Käsesoße, verfeinert mit<br>geröstetem Speck<br>3 7 🍴🍷🍷 (A1 G L) KH81                   |                                  |  |
| Donnerstag,<br>24.07.                                                                                                                                                                                      | 6722 Schweinegeschnetzeltes<br>in Gemüsesoße mit Kräutern,<br>Lockennudeln<br>🍴🍷🍷 (A1 C G M N) KH40                                   | 7433 Frikadelle "Ungarische Art"<br>Hackfleisch und Reis, in Tomatensoße<br>mit Paprikawürfeln, dazu Reis<br>3 7 🍴🍷🍷 (C L) KH70                                                                                                                                          | 4659 Champignonstoppf<br>in Rahmsoße, mit Nudeln<br>🍴🍷🍷 (A1 G L) KH72                                             | 8534 Hähnchen "Swiss Style"<br>in Pfeffer-Käsesoße mit Broccoliröschen<br>und Kartoffelpüree<br>🍴🍷 (G L) KH32                   |                                  |  |
| Freitag,<br>25.07.                                                                                                                                                                                         | 6021 Hausgemachtes Gulasch<br>in würziger Soße mit Zwiebeln und<br>Paprika, dazu Kartoffelklöße<br>🍴🍷🍷 (A1 C L) KH39                  | 7515 Hühnerfrikassee<br>mit Spargel, Karottenwürfeln und<br>Erbsen, Salzkartoffeln<br>🍴🍷 (C G) KH51                                                                                                                                                                      | 8996 Vegetarische Bällchen<br>dazu Kohlrabigemüse und<br>Erbsen-Kartoffelstampf<br>🍴🍷 (C G) KH43                  | 8705 Scholle<br>gebraten, Kräutersoße,<br>Petersilienkartoffeln<br>🍴🍷🍷 (A1 C D G L M) KH72                                      |                                  |  |
| Samstag,<br>26.07.                                                                                                                                                                                         | 6315 Kartoffeltaschen<br>mit Frischkäse-Kräuterfüllung<br>Rahmgemüse<br>🍴🍷 (G) KH39                                                   | 7860 Grüner Bohneneintopf<br>mit Kartoffelstücken und<br>Schweinefleischwürfel<br>3 7 🍴🍷🍷 (A1 L) KH25                                                                                                                                                                    | 4631 Blumenkohl-Käse-Medaillon<br>mit buntem Gemüse und<br>Petersilienkartoffeln<br>🍴🍷🍷 (A1 C G L) KH48           | 8531 Hähnchenbrustfilet "Spinat &<br>Tomate" in Blattspinat-Käsesoße mit<br>Tomaten verfeinert, Penne-Nudeln<br>🍴🍷🍷 (A1 G) KH62 |                                  |  |
| Sonntag,<br>27.07.                                                                                                                                                                                         | 6770 Gabelspaghetti<br>mit Gemüsebolognese<br>🍴🍷 (A1 C L) KH49                                                                        | 7123 Gemischte Bratenplatte<br>Rind- und Schweinefleisch,<br>Karottengemüse, Salzkartoffeln<br>🍴🍷🍷 (G L) KH39                                                                                                                                                            | 7913 Apfelstrudel<br>mit Vanillesoße<br>🍴🍷🍷 (A1 G) KH110                                                          | 8101 Zarter Rahmsauerbraten<br>in feiner Soße, Spätzle mit Bröseln<br>🍴🍷🍷 (A1 C G L) KH75                                       |                                  |  |

|              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|--------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Name:        |  | <div><div>Wir helfen<br/>hier und jetzt.</div><div>SPEISEPLAN (31. KW)<br/>vom 28.07. – 03.08.2025<br/>- bleibt beim KUNDEN -</div><div><br/>Arbeiter-Samariter-Bund</div></div> |  |
| Straße:      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Ort:         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Tour / Pos.: |  |                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

Bitte geben Sie **bis spätestens 09. Juli 2025** unserem Fahrer den ausgefüllten Bestellschein ab!  
Telefonisch sind wir für Sie werktags von 08:00 Uhr - 13:00 Uhr unter 0561 - 728 00 50 erreichbar!

| 2025                  | Kleines Seniorenmenü<br>8,95 €                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Die gute Hausmannskost<br>9,95 €                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Vegetarisch<br>9,85 €                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Premium-Menü (inkl. Beilage)<br>12,95 €                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Dessert 1,10 € |         |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------|
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Joghurt        | Pudding |
| Montag,<br>28.07.     | 6738 <b>Putenhackröllchen</b><br>auf buntem Gemüse,<br>Salzkartoffeln<br>    (A1 G) KH38 | 7212 <b>Paniertes Schweineschnitzel</b><br>mit buntem Gemüse, Kartoffeln mit<br>Röstzwiebeln<br>  (A1 C) KH52                                                                                                              | 4621 <b>Kartoffel-Gemüsegericht</b><br>mit Karotten, Broccoli, Blumenkohl in<br>heller Rahmsoße<br>  (G L) KH45                                                                                                | 1005 <b>Hausmacher Bratwurst</b><br>in dunkler Soße, dazu Kartoffelpüree<br>und Apfelrotkohl<br>  (G, L) KH43                                                                                                                                                                                                       |                |         |
| Dienstag,<br>29.07.   | 6523 <b>Kasseler Braten</b><br>in Bratensoße, buntes Gemüse mit<br>heller Mascarponesoße, Salzkartoffeln<br>3 7   (G L) KH30                                                                                                                               | 7422 <b>Fränkische Bratwürste</b><br>auf Sauerkraut angerichtet, mit<br>Kartoffelpüree<br>3 7   (G) KH39                                                                                                                   | 4634 <b>Omelettrolle mit Spinatfüllung</b><br>Rahmgemüse und Salzkartoffeln<br>  (C F G L) KH 46                                                                                                               | 8310 <b>Kalbsgeschnetzeltes "Zürcher Art"</b><br>in Champignon-Sahnesoße mit Weißwein<br>abgeschmeckt, dazu Spätzle<br>    (A1 C G L) KH78    |                |         |
| Mittwoch,<br>30.07.   | 6969 <b>Penne-Nudeln</b><br>mit Linsen-Bolognese, Zucchini,<br>Lauchzwiebeln, Karotten, Sellerie<br>(A1 L) KH98                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7127 <b>Rinderleber "Berliner Art"</b><br>in Zwiebelsoße mit Apfelscheiben<br>und Karotten, Kartoffelpüree<br>   (A1 G L) KH56            | 7622 <b>Kartoffelküchle</b><br>mit Champignonsoße<br>   (A1 C G L) KH59                                                     | 8033 <b>Cevapcici</b><br>Hackfleischröllchen mit Zwiebeln und<br>Knoblauch gewürzt, Balkansoße, Reis<br>3 7     (A1 G L) KH70                 |                |         |
| Donnerstag,<br>31.07. | 6521 <b>Spießbraten</b><br>Wirsinggemüse, Salzkartoffeln<br>3 7  (L M N) KH25                                                                                                                                                                                                                                                             | 7539 <b>Hähnchenkeule</b><br>mit Soße, Apfelrotkohl und<br>Salzkartoffeln<br> (L) KH 53                                                                                                                                                                                                                   | 8951 <b>Süßkartoffel-Curry</b><br>mit Paprika, Auberginen und<br>Lauchzwiebeln, dazu Basmati-Reis<br>   KH90          | 8002 <b>Schweineschnitzel „Mailand“</b><br>paniert, mit Käse garniert<br>Gemüsesoße mit Gabelspaghetti<br>3 7     (A1 C G L M N) KH83 |                |         |
| Freitag,<br>01.08.    | 6570 <b>Fischpfanne "Seemann"</b><br>Fischfrikadelle paniert, Gemüse und<br>Kartoffelwürfel in heller Soße<br>   (A1 D G) KH46                                      | 7217 <b>Rostbrätl "Thüringer Art"</b><br>Schweinenackensteak in Soße, dazu<br>Bohngemüse und Salzkartoffeln<br>   (A1 G L M N) KH40 | 4925 <b>Pfannkuchen mit Quarkfüllung</b><br>und Heidelbeeren<br>9    (A1 C G) KH43                                    | 8404 <b>2 Pfefferfrikadellen</b><br>mit Pfeffer garniert, in Bratensoße,<br>grüne Bohnen, Salzkartoffeln<br>3 7    (A1 C L) KH46                                                                                           |                |         |
| Samstag,<br>02.08.    | 6291 <b>Tortelloni alla panna</b><br>mit Spinatfüllung, in Sahnesoße,<br>garniert mit Pinienkernen<br>   (A1 C G) KH62                                              | 7815 <b>Wirsingeintopf</b><br>mit Mini-Frikadellen und Kartoffeln<br>A1 CL KH45                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4805 <b>Vegetarischer Gemüseeintopf</b><br>mit Grießklößchen<br>  (A1 C L) KH25                                                                                                                            | 8906 <b>Herzhafte Pfannkuchen</b><br>3 Pfannkuchen mit Hackfleischfüllung,<br>dazu Blumenkohl<br>   (A1 C G L) KH70                                                                                                        |                |         |
| Sonntag,<br>03.08.    | 6502 <b>Hähnchentaler "4-Pfeffer"</b><br>Hähnchentaler in 4-Pfefferrahmsoße,<br>dazu Steinpilz-Risotto<br>   (A1 G L) KH42                                          | 7510 <b>Hähnchen „Cordon bleu“</b><br>mit Karottengemüse, Kartoffelpüree<br>7    (A1 G L) KH41                                      | 4663 <b>Nudeln mit Gemüsefüllung</b><br>in Tomatensoße mit Broccoli, Zucchini-<br>und Tomatenwürfeln<br>   (A1 C G L) | 8127 <b>Rindergeschnetzeltes "Delicato"</b><br>Rindfleischstreifen in dunkler<br>Senfsoße, Gemüse und Eier-Knöpfe<br>  (A1 A5 C F L M) KH48                                                                                                                                                                     |                |         |